

618357-2026 - Hange

Saksamaa – Arheoloogilised teenused – Neubau AWO Sozialzentrum Neuburg an der Donau - Archäologische Maßnahmen (Lose 1 und 2)

OJ S 173/2026 08/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: AWO Bezirksverband Schwaben e.V.

E-posti aadress: Thomas.Haag@awo-schwaben.de

Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon

Hankija tegevus: Sotsiaalkaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Neubau AWO Sozialzentrum Neuburg an der Donau - Archäologische Maßnahmen (Lose 1 und 2)

Kirjeldus: Die AWO Bezirksverband Schwaben e.V. ist Träger der Sophie-Scholl-Schule an der Joseph-Haydn-Str. 14, 86633 Neuburg an der Donau. Die Sophie-Scholl-Schule ist ein staatlich anerkanntes privates Förderzentrum mit Förderschwerpunkt geistige Entwicklung. Die Schülerzahlen sind in den letzten Jahren stetig gestiegen. Derzeit besuchen 150 Schüler:innen und 24 SVE-Kinder die Schule. Die Schule kann an dem Standort nicht erweitert werden, weshalb die AWO einen Neubau der Schule mit Heilpädagogischer Tagesstätte (HPT), Räumen für die Kinder- und Jugendhilfe sowie für die Verwaltung und den Fahrdienst auf einem benachbarten Grundstück plant. Das hierfür vorgesehene Grundstück liegt in Neuburg an der Donau an der Münchener Str. und hat eine Gesamtfläche von rund 33.760 m². Von der AWO wurden davon 18.000 m² erworben. Die Erschließung der Schule wird über die Münchener Str. erfolgen. Das Grundstück selbst ist teilerschlossen, die Erstellung eines Bebauungsplanes ist seitens der AWO beauftragt und findet in enger Abstimmung mit der Stadt Neuburg, die das Vorhaben grundsätzlich unterstützt, statt. Im Bereich des Baugebietes befindet sich das Bodendenkmal D-1-7233-0331 der römischen Kaiserzeit. Aufgrund dessen sind die archäologischen Leistungen Bestandteil der Auflagen und Hinweise der denkmalrechtlichen Erlaubnis der unteren Denkmalschutzbehörde des Landkreises Neuburg-Schrobenhausen. Gemäß denkmalrechtlicher Erlaubnis sind alle Flächen archäologisch zu untersuchen, in denen Bodeneingriffe erforderlich sind. Die Erlaubnis wird dem/n Auftragnehmer/n (losweise Vergabe) durch den Vorhabenträger AWO Bezirksverband Schwaben e.V. vor Beginn der archäologischen Maßnahmen zur Verfügung gestellt. Gegenstand der hiesigen Ausschreibung ist die Beauftragung einer archäologischen Fachfirma bzw. zweier archäologischer Fachfirmen (losweise Vergabe) mit der Ausführung der gemäß denkmalrechtlicher Erlaubnis erforderlichen archäologischen Maßnahmen (Oberbodenabträge und archäologische Ausgrabungen). Das Baugebiet ist aufgrund unterschiedlicher bauseitiger Maßnahmen in zwei Lose aufgeteilt wie folgt: - Los 1: ca. 6.000 m², Baugrube unterkellert (Bodenaushub bis 6 m Tiefe), BE-Flächen incl. Baustraße. - Los 2: ca. 6.000 m², Baugrube mit Bodenplatte (Bodenaushub bis ca. 1,5 m Tiefe), BE-Flächen incl. Baustraße.

Menetluse tunnus: cef08c8f-243f-4b34-9cc2-0c81a16c9cca

Sisemine tunnus: 716

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71351914 Arheoloogilised teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Münchener Str.

Linn: Neuburg an der Donau

Sihtnumber: 86633

Riik – jaotus (NUTS): Neuburg-Schrobenhausen (DE21I)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

Kohaldatav piiriülene õigus: Entfällt.

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: § 123 GWB:

https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html § 124 GWB: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html § 21 AEntG: https://www.gesetze-im-internet.de/aentg_2009/_21.html

§ 98c AufenthG : https://www.gesetze-im-internet.de/aufenthg_2004/_98c.html § 19

MiLoG: https://www.gesetze-im-internet.de/milog/_19.html § 21 SchwArbG: https://www.gesetze-im-internet.de/schwarzarbg_2004/_21.html

§ 22 LkSG: https://www.gesetze-im-internet.de/lksg/_22.html § 14 BTTG: https://www.gesetze-im-internet.de/bttg/_14.html

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Neubau AWO Sozialzentrum Neuburg an der Donau - Archäologische Maßnahmen (Los 1)

Kirjeldus: Gegenstand des hiesigen Los 1 ist die Beauftragung einer archäologischen Fachfirma mit der Ausführung der gemäß denkmalrechtlicher Erlaubnis erforderlichen archäologischen Maßnahmen (Oberbodenabträge und archäologische Ausgrabungen). Das Baugebiet für Los 1 umfasst Folgendes: ca. 6.000 m², Baugrube unterkellert (Bodenaushub bis 6 m Tiefe), BE-Flächen incl. Baustraße.

Sisemine tunnus: 716-1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Münchener Str.

Linn: Neuburg an der Donau

Sihtnumber: 86633

Riik – jaotus (NUTS): Neuburg-Schrobenhausen (DE21I)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 28/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 27/02/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance# Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese bis zu dem in der Bekanntmachung hierfür angegeben Zeitpunkt eingehen. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die Vergabepattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabepattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Angebotsfrist z. B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung etc. ausschließlich über die Vergabepattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen auf der Plattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordnern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters. Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese spätestens 8 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist eingehen.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Handelsregisterauszug (soweit einschlägig)

Kriteerium: Spetsiifiline keskmine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Umsatz (brutto) mit vergleichbaren Leistungen (Archäologische Maßnahmen), in den letzten 3 Jahren (2023-2025). Mindestanforderung für vergleichbare Leistungen: Im Schnitt 200.000 € (brutto) pro Jahr; werden beide Lose als Paket angeboten: Im Schnitt 400.000 € (brutto) pro Jahr.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über das Bestehen einer Berufs-

/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 3 Mio. € für Personenschäden

und 3 Mio. € für sonstige Schäden. Alternativ genügt eine Bestätigung eines Versicherers (nicht Versicherungsmaklers) über eine entsprechende Versicherbarkeit im Auftragsfall. Mindestanforderung: Nachweis einer entsprechenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung oder der entsprechenden Versicherbarkeit im Auftragsfall.

Kriterium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Darstellung von Referenzprojekten des Bewerbers über vergleichbare Leistungen. Es werden generell nur Referenzen berücksichtigt, die in den letzten 10 Jahren abgeschlossen wurden und einen Auftragswert von mindestens 100.000 € brutto aufweisen (Nachweis in Form einer Darstellung und Beschreibung der Referenz unter Angabe des Auftraggebers, der Leistungszeit, des Leistungsgegenstandes, des Auftragswertes und der Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen).

Mindestanforderungen: 1.) Es müssen mindestens 2 der Größenordnung nach vergleichbare Referenzen nachgewiesen werden. Der Größenordnung nach vergleichbar sind bei Bewerbung um Los 1 oder Los 2 Projekte, die folgende Anforderungen erfüllen: o $\geq 4.000 \text{ m}^2$ Fläche o $\geq 150.000 \text{ €}$ (netto) Abrechnungssumme. Der Größenordnung nach vergleichbar sind bei Bewerbung um beide Lose im Paket: o $\geq 6.000 \text{ m}^2$ Fläche o $\geq 300.000 \text{ €}$ (netto) Abrechnungssumme. 2.) Es müssen mindestens 2 Referenzen über Archäologische Maßnahmen mit Befunden der Römischen Provinzen nachgewiesen werden.

Kriterium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische Fachkräfte a) Liste der angebotenen qualifizierten Fachkräfte - bei Bewerbung um Los 1 oder Los 2: o 1 wissenschaftliche Grabungsleitung (mit namentlicher Benennung) o 1 Technische Grabungsleitung (mit namentlicher Benennung) o 1 Dokumentationsassistent (mit namentlicher Benennung) o 3 Grabungsfacharbeiter (Benennung optional) o 1 Grabungstechniker zur Vermessung (Benennung optional); - bei Bewerbung um beide Lose im Paket: o jeweils die doppelte Anzahl in der jeweiligen Kategorie.

Mindestanforderungen: Angebot der geforderten Anzahl an Fachkräften (soweit gefordert mit namentlicher Benennung). b) mit Darstellung der Qualifikation und persönlichen Erfahrungen der Wissenschaftlichen Grabungsleitung, der Technischen Grabungsleitung und der Dokumentationsassistent mit Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen:

Mindestanforderungen: - Wissenschaftliche Grabungsleitung: Promotion und/oder Magister /Master (mindestens 1 x der Fachrichtung Archäologie der Römischen Provinzen) mit mind. 12 Monaten Grabungserfahrung in Bayern; - Technische Grabungsleitung: Geprüfter Grabungstechniker (HTW Berlin oder Fortbildung nach Frankfurter Modell) oder Magister /Master der Provinzialrömischen Archäologie und/oder Vor- und Frühgeschichte mit jeweils mind. 12 Monaten Grabungserfahrung; - Dokumentationsassistent: Geprüfter Grabungstechniker (s.o.), Magister/Master der Provinzialrömischen Archäologie und/oder Vor- und Frühgeschichte mit mind. 12 Monaten Grabungserfahrung.

Kriterium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Benennung der Anteile des Auftrags, die an Unterauftragnehmer vergeben werden sollen und der jeweiligen Unterauftragnehmer (für diese ist eine gesonderte Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer abzugeben).

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Wenn ein Bieter beide Lose auch im Paket anbietet kann er im Angebotsschreiben für den Fall des Zuschlags auf beide Lose einen prozentualen Nachlass auf die angebotenen

Preise der jeweiligen Lose anbieten. Der Zuschlag erfolgt nach dem Kriterium Preis unter Berücksichtigung des günstigsten Gesamtpreises über beide Lose. Dazu wird zunächst für jedes einzelne Los das preisgünstigste Angebot ermittelt und daraus die Summe für die losweise Vergabe gebildet. Liegt unter Berücksichtigung gewährter Nachlässe für die Vergabe beider Lose ein insgesamt preisgünstigeres Angebot für die Vergabe beider Lose an einen Bieter vor, erhält dieser den Zuschlag auf beide Lose. Andernfalls verbleibt es bei der losweisen Vergabe. Voraussetzung für eine Gesamtvergabe ist jedoch, dass von dem Bieter die hierfür vorausgesetzten Eignungskriterien erfüllt werden. Auch wenn der Zuschlag nur für ein Los gewollt ist, können beide Lose angeboten werden. Es ist im Angebotsschreiben anzugeben, ob die Bewerbung in diesem Fall nur für ein Los oder auch für beide Lose im Paket gilt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnendkoht, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 1

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 11/09/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 21/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 40 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 56 VgV.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 21/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Neubau AWO Sozialzentrum Neuburg an der Donau - Archäologische Maßnahmen (Los 2)

Kirjeldus: Gegenstand des hiesigen Los 2 ist die Beauftragung einer archäologischen Fachfirma mit der Ausführung der gemäß denkmalrechtlicher Erlaubnis erforderlichen archäologischen Maßnahmen (Oberbodenabträge und archäologische Ausgrabungen). Das Baugebiet für Los 2 umfasst Folgendes: ca. 6.000 m², Baugrube mit Bodenplatte (Bodenaushub bis ca. 1,5 m Tiefe), BE-Flächen incl. Baustraße.

Sisemine tunnus: 716-2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71351914 Arheoloogilised teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Münchener Str.

Linn: Neuburg an der Donau

Sihtnumber: 86633

Riik – jaotus (NUTS): Neuburg-Schrobenhausen (DE21I)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 28/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 27/02/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance# Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese bis zu dem in der Bekanntmachung hierfür angegebenen Zeitpunkt eingehen. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die Vergabepattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabepattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Angebotsfrist z. B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung etc. ausschließlich über die Vergabepattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen auf der Plattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordnern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters. Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese spätestens 8 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist eingehen.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Handelsregistrauszug (soweit einschlägig)

Kriteerium: Spetsiifiline keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Umsatz (brutto) mit vergleichbaren Leistungen (Archäologische Maßnahmen), in den letzten 3 Jahren (2023-2025). Mindestanforderung für vergleichbare Leistungen: Im Schnitt 200.000 € (brutto) pro Jahr; werden beide Lose als Paket angeboten: Im Schnitt 400.000 € (brutto) pro Jahr.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über das Bestehen einer Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 3 Mio. € für Personenschäden und 3 Mio. € für sonstige Schäden. Alternativ genügt eine Bestätigung eines Versicherers (nicht Versicherungsmaklers) über eine entsprechende Versicherbarkeit im Auftragsfall. Mindestanforderung: Nachweis einer entsprechenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung oder der entsprechenden Versicherbarkeit im Auftragsfall.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Darstellung von Referenzprojekten des Bewerbers über vergleichbare Leistungen. Es werden generell nur Referenzen berücksichtigt, die in den letzten 10 Jahren abgeschlossen wurden und einen Auftragswert von mindestens 100.000 € brutto aufweisen (Nachweis in Form einer Darstellung und Beschreibung der Referenz unter Angabe des Auftraggebers, der Leistungszeit, des Leistungsgegenstandes, des Auftragswertes und der Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen). Mindestanforderungen: 1.) Es müssen mindestens 2 der Größenordnung nach vergleichbare Referenzen nachgewiesen werden. Der Größenordnung nach vergleichbar sind bei Bewerbung um Los 1 oder Los 2 Projekte, die folgende Anforderungen erfüllen: $\geq 4.000 \text{ m}^2$ Fläche $\geq 150.000 \text{ €}$ (netto) Abrechnungssumme. Der Größenordnung nach vergleichbar sind bei Bewerbung um beide Lose im Paket: $\geq 6.000 \text{ m}^2$ Fläche $\geq 300.000 \text{ €}$ (netto) Abrechnungssumme. 2.) Es müssen mindestens 2 Referenzen über Archäologische Maßnahmen mit Befunden der Römischen Provinzen nachgewiesen werden.

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische Fachkräfte a) Liste der angebotenen qualifizierten Fachkräfte - bei Bewerbung um Los 1 oder Los 2: o 1 wissenschaftliche Grabungsleitung (mit namentlicher Benennung) o 1 Technische Grabungsleitung (mit namentlicher Benennung) o 1 Dokumentationsassistent (mit namentlicher Benennung) o 3 Grabungsfacharbeiter (Benennung optional) o 1 Grabungstechniker zur Vermessung (Benennung optional); - bei Bewerbung um beide Lose im Paket: o jeweils die doppelte Anzahl in der jeweiligen Kategorie. Mindestanforderungen: Angebot der geforderten Anzahl an Fachkräften (soweit gefordert mit namentlicher Benennung). b) mit Darstellung der Qualifikation und persönlichen Erfahrungen der Wissenschaftlichen Grabungsleitung, der Technischen Grabungsleitung und der Dokumentationsassistent mit Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen: Mindestanforderungen: - Wissenschaftliche Grabungsleitung: Promotion und/oder Magister /Master (mindestens 1 x der Fachrichtung Archäologie der Römischen Provinzen) mit mind. 12 Monaten Grabungserfahrung in Bayern; - Technische Grabungsleitung: Geprüfter Grabungstechniker (HTW Berlin oder Fortbildung nach Frankfurter Modell) oder Magister /Master der Provinzialrömischen Archäologie und/oder Vor- und Frühgeschichte mit jeweils mind. 12 Monaten Grabungserfahrung; - Dokumentationsassistent: Geprüfter Grabungstechniker (s.o.), Magister/Master der Provinzialrömischen Archäologie und/oder Vor- und Frühgeschichte mit mind. 12 Monaten Grabungserfahrung.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Benennung der Anteile des Auftrags, die an Unterauftragnehmer vergeben werden sollen und der jeweiligen Unterauftragnehmer (für diese ist eine gesonderte Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer abzugeben).

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Wenn ein Bieter beide Lose auch im Paket anbietet kann er im Angebotsschreiben für den Fall des Zuschlags auf beide Lose einen prozentualen Nachlass auf die angebotenen Preise der jeweiligen Lose anbieten. Der Zuschlag erfolgt nach dem Kriterium Preis unter Berücksichtigung des günstigsten Gesamtpreises über beide Lose. Dazu wird zunächst für jedes einzelne Los das preisgünstigste Angebot ermittelt und daraus die Summe für die losweise Vergabe gebildet. Liegt unter Berücksichtigung gewährter Nachlässe für die Vergabe beider Lose ein insgesamt preisgünstigeres Angebot für die Vergabe beider Lose an einen Bieter vor, erhält dieser den Zuschlag auf beide Lose. Andernfalls verbleibt es bei der losweisen Vergabe. Voraussetzung für eine Gesamtvergabe ist jedoch, dass von dem Bieter die hierfür vorausgesetzten Eignungskriterien erfüllt werden. Auch wenn der Zuschlag nur für ein Los gewollt ist, können beide Lose angeboten werden. Es ist im Angebotsschreiben anzugeben, ob die Bewerbung in diesem Fall nur für ein Los oder auch für beide Lose im Paket gilt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnenndkoht, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 1

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 11/09/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 21/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 40 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 56 VgV.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 21/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: AWO Bezirksverband Schwaben e.V.

Registreerimisnumber: DE127508729

Postiaadress: Sonnenstr. 10

Linn: Stadtbergen

Sihtnumber: 86391

Riik – jaotus (NUTS): Augsburg, Landkreis (DE276)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Thomas.Haag@awo-schwaben.de

Telefon: +49821430010

Hankija profiil: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av284a0c-eu>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern

Registreerimisnumber: 09-0318006-60

Postiaadress: Maximilianstr. 39

Linn: München

Sihtnumber: 80538

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +498921762411

Faks: +498921762847

Internetiaadress: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

125e9253-adad-43a3-9a7c-9338f10c04a4-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Avaldaja vea parandamine

Kirjeldus

:

Neue Angebotsfrist (Ziff. 5.1.12.); neue geschätzte Dauer (Ziff. 5.1.3.)

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Muudatuste kirjeldus: Beschreibung der Änderungen: Neue Frist für die Einreichung der Angebote (Ziff. 5.1.12.): 21/09/2026 14:00:00 (UTC+2:00) (statt bisher 14/09/2026 14:00:00 Uhr (UTC+2:00)); neue Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen (Ziff. 5.1.11.): 11/09/2026 16:00:00 (UTC+2:00) (statt bisher 04/09/2026 23:59:00 (UTC+2:00)); neue Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss (Ziff. 5.1.12): 40 Tage (statt bisher 47 Tage)

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Muudatuste kirjeldus: Neue geschätzte Dauer (Ziff. 5.1.3.): Neues Datum des Beginns: 28/10/2026 (statt bisher 01/10/2026); neues Enddatum der Laufzeit: 27/02/2027 (statt bisher 31/01/2027)

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0002

Muudatuste kirjeldus: Beschreibung der Änderungen: Neue Frist für die Einreichung der Angebote (Ziff. 5.1.12.): 21/09/2026 14:00:00 (UTC+2:00) (statt bisher 14/09/2026 14:00:00 Uhr (UTC+2:00)); Neue Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen (Ziff. 5.1.11.): 11/09/2026 16:00:00 (UTC+2:00) (statt bisher 04/09/2026 23:59:00 (UTC+2:00)); Neue Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss (Ziff. 5.1.12): 40 Tage (statt bisher 47 Tage)

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0002

Muudatuste kirjeldus: Neue geschätzte Dauer (Ziff. 5.1.3.): Neues Datum des Beginns: 28/10/2026 (statt bisher 01/10/2026); neues Enddatum der Laufzeit: 27/02/2027 (statt bisher 31/01/2027)

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: fc2939f4-d77e-4ce5-bfb8-e00a6349c6b4 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 07/09/2026 14:06:24 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 618357-2026

ELT S väljaande number: 173/2026

Avaldamise kuupäev: 08/09/2026